

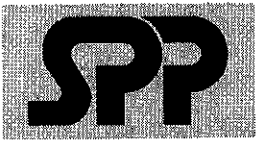


Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: odbor Korporátny predaj Bratislava, Mlynské nivy 44/c, 825 11 Bratislava		Odberateľ: Obec Malé Zálužie Malé Zálužie 63 951 24 Malé Zálužie Číslo Obchodného partnera: 5100002852		
Zastúpený (meno, funkcia) Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva Ing. Richard Prokypčák, podpredsa predstavenstva		Zastúpený (meno, funkcia) Veronika Kubíková, starosta obce		
IČO: 35815256 SKNACE: 35230	DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802	IČO: 00656160 SKNACE: 84110	DIČ: 2021090137 IČ DPH:	
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. IBAN : SK9002000000001001018151 SWIFT/BIC: SUBASKBX		Bank.spoj.pre došlé platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK685600000000812046004 SWIFT/BIC: KOMASK2X Bank.spoj.pre odosl.platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK685600000000812046004 SWIFT/BIC: KOMASK2X		
Vybavuje: Viera Hrdinová telefón: +421915576156 email: viera.hrdinova@spp.sk		Vybavuje: telefón: email:		
Odborné miesto: Obec Malé Zálužie – Predajňa	Obec: Malé Zálužie	Ulica: Malé Zálužie		
Odborné miesto (číslo): 4100523161	PSC a pošta: 951 24 Nové Sady pri Nitre	Č.súp.:86	Č.orient.:	
Telefón: +421904611063		E-mail: oumalezaluzie@gmail.com		
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)				
Obec Malé Zálužie		Obec:	Ulica: Malé Zálužie	
		PSC a pošta: 951 24 Nové Sady pri Nitre	Č.súp.: 63 Č.orient.:	
Telefón: +421904611063		Fax:	Email: oumalezaluzie@gmail.com	
Spôsob platby: Prevodný príkaz		Obdobie opakovanej dodávky: mesačne		
Predpokladaný ročný odber v m ³ : 1 029	Predpokladaný ročný odber * v kWh: 11 000	Dohodnutý druh tarify: M2	Evidenčné číslo zmluvy: 9106762430	POD: SKSPDIS000326053229
Spôsob zasielania faktúr: poštou na adresu pre poštový styk				
Dátum prihlásenia: 01.06.2021				
Termín začatia dodávky: Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete po splnení podmienky pripojenia odborného plynového zariadenia odberateľa do distribučnej siete (napríklad: deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbornom mieste, deň montáže meradla).				
Dĺžka trvania zmluvy: zmluva na dobu neurčitú Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, a to za podmienok, ktoré budú platiť bezprostredne pred týmto predĺžením, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, alebo ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka Dodávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.				
Poznámky: Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa: Predpokladaný začiatok dodávky: Pôvodný dodávateľ: Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa do: Dĺžka výpovednej lehoty:				



1. Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej ako „Zmluva“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „OP“), ktorými sa pre účely tejto zmluvy rozumejú Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definičné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre Malé podniky. Obchodné podmienky pre odberateľov kategórie Malé podniky sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej ako „Cenník Dodávateľa“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej ako „Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do Odberného miesta podľa Zmluvy odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno Odberné miesto, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na odberné miesto, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a prevádzkovateľ distribučnej siete opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného odberného miesta spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.


3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.



3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákaznickom centre Dodávateľa.

4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

- 4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi **súhlas/nesúhlas**³ 
- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
 - aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.


Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do Odborných miest špecifikovaných v tejto Zmluve.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do Odborného miesta.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

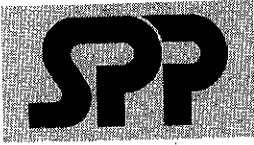
Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje:

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.

 Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

³ Nehodiace sa prečiarknite



Za dodávateľa:
v Bratislave dňa 17.6.21

Za odberateľa:
v *Malom Luluví* dňa *21.06.2021*

LE ZALUZ



Zmluva o združenej dodávke elektriny 9600395736
pre odberateľov kategórie Podnikatelia - Maloodber

Dodávateľ:

Obchodné meno: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. **Sídlo:** Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
IČO: 35815256 **DIČ:** 2020259802 **IČ DPH:** SK2020259802
IBAN: SK9002000000001001018151 **BIC:** SUBASKBX
Telefónny kontakt: +421915576156 **E-mail:** viera.hrdinova@spp.sk
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B
V zastúpení: Viera Hrdinová

Odberateľ: 5100002852 (Vaše Zákaznícke číslo)

Obchodné meno: Obec Malé Zálužie **IČ DPH:**
IČO: 00656160 **DIČ:** 2021090137 **SWIFT (BIC):** KOMASK2X
IBAN: SK68 5600 0000 0008 1204 6004 **E-mail:** oumalezaluzie@gmail.com
Telefónny kontakt: +421904611063
V zastúpení: Veronika Kubíková, starosta obce
Adresa/sídla spoločnosti
Obec: Malé Zálužie **Ulica:** Malé Zálužie
PSČ: 951 24 **Číslo orientačné/súpisné:** 63
Adresa pre poštový styk (ak je iná ako trvalé bydlisko): Obec Malé Zálužie, Malé Zálužie 63, 951 24 Nové Sady pri Nitre

Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je záväzok Dodávateľa dodávať Odberateľovi elektrinu a zabezpečiť pre Odberateľa distribúciu elektriny vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a ostatné distribučné služby a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi včas a riadne cenu za dodávku elektriny a distribučné služby v súlade so Zmluvou a platnými všeobecnými obchodnými podmienkami Dodávateľa. Predpokladom na dodávku a distribúciu elektriny do odberného miesta špecifikovanom v tejto Zmluve je uzatvorenie Zmluvy o pripojení odberného miesta do distribučnej sústavy.

Špecifikácia odberného miesta Odberateľa

EIC odberného miesta: 24ZZS40107510007
Adresa odberného miesta:
Obec: Malé Zálužie **Ulica:** Stará dedina
Číslo súpisné/orientačné: 86 **PSČ:** 951 24
Produkt dodávky elektriny: Štandardný cenník Elektrina

Predpokladaná ročná spotreba v kWh: 1T/VT: 6 700 **NT:**
Predpokladaný začiatok dodávky elektriny: 17.06.2021

Spôsob doručovania faktúr a platby za dodávku elektriny

Spôsob doručovania faktúr: poštou na adresu pre poštový styk
Obdobie opakovanej dodávky elektriny: mesačne
Spôsob úhrady platieb: Prevodný príkaz



Zmluva o združenej dodávke elektriny 9600395736 pre odberateľov kategórie Podnikatelia - Maloodber

Spracúvanie osobných údajov

Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom VOP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi **súhlas/nesúhlas**¹



- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
- aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielal nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

Ostatné ustanovenia Zmluvy

- Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky združenej dodávky elektriny pre odberateľov elektriny kategórie Podnikatelia - Maloodber (ďalej len „VOP“) Cenník Dodávateľa kategórie Podnikatelia - Maloodber (ďalej len "Cenník") a Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou elektriny, v ich platnom znení a zverejnenom obsahu na internetovej stránke Dodávateľa www.spp.sk. Dojednania tejto Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми vo VOP a/alebo dojednaniaми v Cenníku. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa oboznámil s obsahom tejto Zmluvy vrátane VOP a Cenníkom a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- Dodávateľ je oprávnený vydať nové VOP a/alebo Cenník, pričom účinnosťou nových VOP zaniká platnosť pôvodných VOP, účinnosťou nového Cenníka Dodávateľa zaniká platnosť pôvodného Cenníka Dodávateľa. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových VOP alebo o novom Cenníku ich zverejnením na internetovej stránke Dodávateľa www.spp.sk. Informácie o VOP a Cenníku môže Odberateľ získať aj na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa, alebo Zákazníckej linke Dodávateľa 0850 111 565.
- Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- Odberateľ sa zaväzuje, že poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal odo dňa začiatku dodávky elektriny určeného touto Zmluvou Dodávateľom elektriny na odberom mieste podľa tejto Zmluvy, a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny Dodávateľa. Ak Odberateľ poruší tento záväzok, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300 eur za každé odberné miesto; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje pokutu, nie je týmto dotknuté.

¹ Nehodiace sa prečiarknite



Zmluva o združenej dodávke elektriny 9600395736
pre odberateľov kategórie Podnikatelia - Maloodber

- e) Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok elektriny do odberných miest špecifikovaných v tejto Zmluve.
- f) Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží Dodávateľ a jeden Odberateľ.

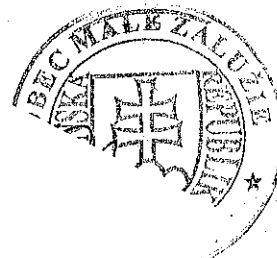
Dodávateľ

V Bratislave

Dňa 17.06.2021

Odberateľ

V Malomsádky Dňa 21.06.2021



vá
referent
spca dodávateľa
na administráciu zmeny Dodávateľa:
Dĺžka lehoty pre doručenie oznámenia o ukončení zmluvy:

Vybavuje: Viera Hrdinová